

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 9956-2613/37/2010/Bal,Vla/370120305/Z3

Bratislava 01.02.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 1, 4, 7; písm. b) bod č. 4; písm. c) bod č. 10 a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 120 ods. (2) stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

č. 3256/OIPK-943/06-Ba/37012030 zo dňa 06.06.2006 v znení zmien č. 480-10393/37/2008/Bal/Sta/370120305/Z1 zo dňa 25.03.2008, č. 5490-27207/37/2009/Bal/370120305/Z2 zo dňa 19.08.2009 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„AD5, AVD6 a Výroba a expedícia asfaltov“,

Vlčie hrdlo 1, Bratislava

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 1.2. Rafinérie minerálnych olejov a plynov, ktorej prevádzkovateľom je:

SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ bolo konanie:

- ods. (2):

písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

bod č. 1. o udelenie súhlasu vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a ich zmien,

bod č. 4. o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov,

bod č. 7 o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

bod č. 4. vydávanie vyjadrení k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,

písm. c) v oblasti odpadov

bod č. 10. vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

- ods. (3) povolenie novej stavby alebo zmeny existujúcej stavby

I)

A. v y d á v a súhlas

Z hľadiska ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ, ktorým povoľuje zmenu stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – pecí F1 a F2 na VJ AVD6.

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ na zmenu technologických zariadení stacionárnych zdrojov, ktorá spočíva vo výmene horákov v peciach F1 a F2 na VJ AVD6 a rekonštrukcie dna pecí.

Podmienky súhlasu:

1. Stavbu „AVD6 Furnaces F1, F2 Burners replacement“, realizovať v súlade s predloženou projektovou dokumentáciou č. 1525 3808 000 4 10 1 02, vypracovanou v septembri 2009.
2. Súhlas sa vzťahuje na výmenu horákov za nízkoemisné ULTRA Low NO_x na zariadeniach existujúceho zdroja znečisťovania ovzdušia - peciach F1 a F2 na výrobné jednotke AVD6. Každý horák je vybavený stabilizačným horákom s integrovanou elektródou pre elektrické zapáľovanie a ionizačné sledovanie plameňa.

Technické parametre:

Zariadenie ZZO	Jednotka	Pec F1	Pec F2
Typ horáku	-	John Zink Ultra Low NO _x	
		PSMR-14R	PSMR-14R-WG
Počet horákov	-	12	5
Celkový výkon pece	MW	48	18,75
Max. uvoľnené teplo/horák	MW	4,0	3,75
Norm. uvoľnené teplo/horák	MW	3,64	3,13
Min. uvoľnené teplo/horák	MW	1,33	1,25
Prebytok vzduchu	%	10	10
Požadovaná tlaková strata	Pa	190	140
Max. tlaková strata	Pa	1000	1000
Prev. teplota spaľovacieho vzduchu	°C	313	313
Teplota spalín z radiácie do konvekcie	°C	760	750
Uvoľnené teplo zap. horáku	kW	27	27

Emisie NO _x	mg.m ⁻³	80 ¹ /max. 100 ¹	80 ¹ /max. 100 ¹
Emisie CO	mg.m ⁻³	90 ¹	90 ¹
Emisie TZL	mg.m ⁻³	5 ¹	5 ¹

3. Pred začatím skúšobnej prevádzky je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu v dostatočnom časovom predstihu o udelenie súhlasu z hľadiska ochrany ovzdušia na povolenie skúšobnej prevádzky zdroja znečisťovania ovzdušia po jeho zmene. Súhlas bude udelený formou zmeny integrovaného povolenia.
4. Prevádzkovateľ je povinný v termíne pred uvedením do trvalej prevádzky:
 - a) preukázať dodržiavanie určených emisných limitov na zariadeniach zdroja znečisťovania ovzdušia – peciach F1 a F2 vykonaním diskontinuálneho oprávneného merania,
 - b) zapracovať zmeny technologických zariadení predmetného zdroja znečisťovania do súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

B. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti povrchových a podzemných vôd:

1. Stavebné práce realizovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu príp. znečisteniu podzemných a povrchových vôd.

C. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva.

- c) Realizáciou stavby vznikne odpad:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória	Množstvo [t]
16 11 01	Iné výmurovky a žiaruvzdorné materiály	O	1,5
16 11 05	výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N	0,5
17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N	0,6
17 04 05	železo alebo oceľ	O	10
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O	0,3
17 06 04	izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01	O	0,4
17 01 01	betón	O	1

¹ Prepočítané na štandardné stavové podmienky a obsah kyslíka vo výške 3 % obj.

- d) Pôvodca odpadov je povinný odovzdávať odpady na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.
- e) S produkovateľmi nebezpečnými odpadmi, vzniknutými realizáciou stavby je prevádzkovateľ povinný nakladať len v súlade s vydaným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.
- f) Prevádzkovateľ predloží pri kolaudácii stavby doklad o odovzdaní všetkých odpadov, vzniknutých realizáciou stavby (uvedených v žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia) osobe príp. organizácii, oprávnenej na zhodnocovanie príp. zneškodňovanie týchto odpadov.

II)

m e n í

integrované povolenie č. 3256/OIPK-943/06-Ba/37012030 zo dňa 06.06.2006 v znení neskorších zmien nasledovne:

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, Opis prevádzky** kap. **AVD6 – Atmosfericko- vákuová destilácia ropy** ods. Hlavné technické parameter zdrojov znečisťovania ovzdušia nahrádza pôvodné znenie nasledovne:

pôvodné znenie:

Pec F1 (ohrev ropy)

Typ pece:	radiačno-konvekčná valcová pec vertikálneho typu
Projektovaný výkon:	37,98 MW
Výrobca:	KPS Brno
Rok výroby:	1969
Počet horákov:	12
Palivá:	zemný plyn, vykurovací plyn

Pec F2 (ohrev mazutu)

Typ pece:	radiačno-konvekčná valcová pec vertikálneho typu
Projektovaný výkon:	13,84 MW
Výrobca:	KPS Brno
Rok výroby:	1969
Počet horákov:	5
Palivá:	zemný plyn, vykurovací plyn

nové znenie:

Pec F1 (ohrev ropy)

Typ pece:	radiačno-konvekčná valcová pec vertikálneho typu
Projektovaný výkon:	48 MW
Výrobca:	KPS Brno
Rok výroby:	1969
Počet horákov:	12

Palivá: zemný plyn, vykurovací plyn

Pec F2 (ohrev mazutu)

Typ pece: radiačno-konvekčná valcová pec vertikálneho typu

Projektovaný výkon: 18,75 MW

Výrobca: KPS Brno

Rok výroby: 1969

Počet horákov: 5

Palivá: zemný plyn, vykurovací plyn

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** vypúšťa v plnom rozsahu pôvodné znenie bodu 1.1 a nahrádza novým znením:

nové znenie:

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovných tabuľkách:

Atmosferická destilácia ropy (AD5)

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
atmosferická pec F1	TZL	5	komín č. 02 (bl. 57)	55 m
	SO ₂	35 ² /100 ³		
	NO _x	200		
	CO	100		

Atmosfericko-vákuová destilácia ropy (AVD6)

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
atmosferická pec F1 vákuová pec F2	TZL	5	komín č. 01 (bl. 34)	55 m
	SO ₂	35 ² /100 ³		
	NO _x	200		
	CO	100		

² EL platí pri spaľovaní zemného plynu.

³ EL platí pri spaľovaní rafinérského (vykurovacieho) plynu.

Výroba a expedícia asfaltov – oxidácia asfaltov (OA)

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
technologická pec F-7	TZL	5	komín č. 03 (bl. 42,43)	10,994 m
	SO ₂	35 ² /100 ³		
	NO _x	200		
	CO	100		
technologická pec F-8	TZL	5	komín č. 04 (bl. 42,43)	10,994 m
	SO ₂	35 ² /100 ³		
	NO _x	200		
	CO	100		

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit		Miesto vypúšťania	
		[kg.h ⁻¹]	[mg.m ⁻³]	označenie	výška
termická pec H-1	TZL	< 0,5	150	komín č. 05 (bl. 42,43)	7,77 m
		> 0,5	50		
	SO ₂	> 5	500	bezp. komín KO16	10 m
	NO _x	> 5	500		
	alkány okrem metánu ⁴	> 3	150		
	benzén	> 0,025	5		

Výroba a expedícia asfaltov – modifikované asfalty (MA)

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
ohrevná pec B01	NO _x	200	komín č. 06 (bl. 42)	12 m
	CO	100		

⁴ Organické plyny a pary (4. skupina) 3. podskupina – alkány okrem metánu

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit		Miesto vypúšťania	
		[kg.h ⁻¹]	[mg.m ⁻³]	označenie	výška
kompaundačné mixéry KM1, KM2	TOC ⁵	> 3	150	KM1	11 m
				KM2	10 m
				(bl. 42)	

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 1. Kontrola emisií do ovzdušia** vypúšťa v plnom rozsahu pôvodné znenie bodu 1.1 a nahrádza novým znením:

nové znenie:

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO₂, NO₂, CO, TOC, alkány okrem metánu a benzén sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch:
 - a) AD5
pec F1 – meranie TZL, SO₂, NO_x, CO na komíne č. 02 – tri kalendárne roky
 - b) AVD6
pec F1, F2 - meranie TZL, SO₂, NO_x, CO na komíne č. 01 – tri kalendárne roky
 - c) VaEA – OA
pec F-7 - meranie TZL, SO₂, NO_x, CO na komíne č. 03 – šesť kalendárnych rokov
pec F-8 - meranie TZL, SO₂, NO_x, CO na komíne č. 04 – šesť kalendárnych rokov
pec H-1 - meranie TZL, SO₂, NO_x, alkány okrem metánu, benzén na komíne č. 05:
 - tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku,
 - šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.
 - d) VaEA – MA
pec B01 - meranie NO_x, CO na komíne č. 06 – šesť kalendárnych rokov
kompaundačné mixéry KM1, KM2 – meranie TOC na výduchoch KM1, KM2:
 - tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku,
 - šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.

⁵ Organické plyny a pary pri súčasnom výskyte ZL viacerých podskupín v odpadovom plyne

III)

podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov povoľuje uskutočnenie stavby

„AVD6 Furnaces F1, F2 Burners Replacement“

stavebníkovi: SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
katastrálne územie: Bratislava Ružinov
na pozemkoch p. č.: 5063/34
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 988
charakter stavby: stavba trvalá
projektant: Kovoprojekta Brno a.s.,
Šumavská 416/15, 602 00 Brno, HIP Ing. Zdeněk Chytka
projektová dokumentácia: vypracovaná v septembri 2009
ukončenie stavby 24 mesiacov od začatia realizácie stavby

Obec Mestská časť Bratislava – Ružinov, listom č. SÚ/2009/19254-3/Hšť zo dňa 02.11.2009 vydala podľa § 39a ods. 3. písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia a súčasne podľa § 120 stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

Členenie na stavebné objekty:

- SO 01 Stavebný objekt technológie** - rekonštrukcia základu ventilátora spalín L-2, vybudovanie základu pod kontajner analyzátora spalín
- SO 02 Oceľové konštrukcie** – zriadenie 2 ks plošín o rozmeroch 800 x 800 mm pre obsluhu nových prietokomerov na potrubí vzduchu do F1, F2. Nosná konštrukcia bude z valcovaných nosníkov, uložených na oceľových stĺpoch.
- SO 05 Vonkajšie osvetlenie, uzemnenie** – uzemnenie pre ventilátor spalín L2 a výmenu osvetlenia v priestore ventilátora. Uzemnenie bude prevedené ako nová zemniaca sieť napojená na jestvujúcu.

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

- PS 01 Procesná časť** - Predmetom je rekonštrukcia 17 horákov na VJ AVD6 na peciach F1 a F2 za účelom zvýšenia výkonu horákov a zníženia emisií NO_x. Súčasťou rekonštrukcie je aj rekonštrukcia dna pecí, výmena spalínového ventilátora L2, úprava potrubí zemného a vykurovacieho plynu, výmena prietokomerov, doplnenie meraní hladiny na separátore T32, povrchového merania teplôt na peciach F1 a F2 a predpísaných zariadení pre bezpečný chod tepelných plynových zariadení.
- PS 02 Výrobné zariadenie**
- PS 03 Systém riadenie technologických procesov (SRTP)** – osadenie nových prístrojov a výmena jestvujúcich prístrojov ASRTP v rámci modernizácie výrobnnej jednotky
- PS 04 Prevádzkový rozvod silnoprúdu** – pripojenie nového motora spalínového ventilátora v ráttane ovládacej a prechodovej skrine, doplnenie rozvádzača RM7 o nové prístroje, demontáž a montáž novej káblovej trasy. Motory, analyzátor budú napájané z rozvodne R-NN-34-01, SO3403 z jestvujúceho rozvádzača RM7.
- PS 05 Prevádzkové potrubie** – úprava trás zemného a vykurovacieho plynu, potrubia odplynov, privádzacieho potrubia roby do pece F1, inštalácia armatúr, zariadení – prietokomery, meranie hladiny, filtre.

PS 06 Prevádzkové potrubie VZT – demontáž a úpravy jestvujúcich potrubí spaľovacieho vzduchu, potrubí spalín a montáž nových častí.

Podmienky povolenia k uskutočneniu stavby:

1. So stavbou možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracovala Kovoprojekta Brno a.s., Šumavská 416/15, 602 00 Brno, v septembri 2009.
3. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
5. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii, v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Za odborné vedenie uskutočnenia stavby a bezpečnosť na stavbe zodpovedá zhotoviteľ stavby.
7. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác do 10 dní od začatia výstavby.
8. Inšpekcia upúšťa od vytýčenia stavby osobami oprávnenými vykonávať geodetické a kartografické činnosti. Za súlad priestorovej polohy stavby s overenou projektovou dokumentáciou zodpovedá stavebník.
9. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
11. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii overená projektová dokumentácia stavby a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovanej stavby.
12. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe, vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
13. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
14. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby.
15. Ak povolenie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
16. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
17. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby. Po ukončení výstavby stavebník požiada inšpekciu o povolenie na dočasné užívanie stavby za účelom skúšobnej prevádzky alebo na trvalé užívanie stavby.

18. K žiadosti o dočasné alebo trvalé užívanie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
- PD overenú v stavebnom konaní,
 - PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
 - doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby.
19. **Podmienky obce, správcov podzemných vedení a dotknutých orgánov:**
Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Bratislava, zo dňa 10.11.2009 č. 3687/1/2009
- a) pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť v procese výstavby cit.:
- 2.1 Normy STN 33 0300:2001, STN 34 1390:1971 uvedené v projektovej dokumentácii sú neplatné. (EZ)
 - 2.2 Projektová dokumentácia nerieši rozdelenie technických zariadení podľa § 3 vyhl. č. 718/2002 Z.z. (PZ)
 - 2.3 V projektovej dokumentácii nie uvedená povinnosť vykonať kontrolu technických zariadení oprávnenou právnickou osobou Technickou inšpekciou, a.s., podľa § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z. – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 453/2000 Z.z. (STR)
- b) upozornenie cit.:
- Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – spotreba plynu spaľovaním, technické zariadenie elektrické v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.
 - Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – spotreba plynu spaľovaním, technické zariadenie elektrické v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.
 - Pred uvedením – spalínových ventilátorov pecí F1 a F2 strojovej technológie s príslušenstvom do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.
 - Technické zariadenie – spalínové ventilátory pecí F1 a F2 – strojová technológia s príslušenstvom sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 310/2004 Z.z.. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani iné pripomienky k uskutočneniu stavby.

IV)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 3256/OIPK-943/06-Ba/37012030 zo dňa 06.06.2006 v znení zmien č. 480-10393/37/2008/Bal/Sta/370120305/Z1 zo dňa 25.03.2008, č. 5490-27207/37/2009/Bal/370120305/Z2 zo dňa 19.08.2009, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3256/OIPK-943/06-Ba/37012030 zo dňa 06.06.2006.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 1, 4, 7; písm. b) bod č. 4; písm. c) bod č. 10 a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava, na základe žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia zn. 30100/2009/596 zo dňa 09.10.2009 pre prevádzku „AD5, AVD6 a Výroba a expedícia asfaltov“.

So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 663,50 €.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom zn. 9956-37597/37/2009/Bal,Vla/370120305/Z3 zo dňa 23.11.2009 účastníkom konania (prevádzkovateľ; Hl. mesto SR Bratislava; Ing. Zdeněk Chytka – HIP, Koporojekta Brno, a.s., Brno) a dotknutým orgánom (MČ Bratislava Ružinov, Bratislava; Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia, odb. štátnej vodnej správy, odb. odpadového hospodárstva a odb. ochrany prírody a krajiny; RÚVZ Bratislava so sídlom v Bratislave; KR HaZZ, Bratislava; TI SR, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „AD5, AVD6 a Výroba a expedícia asfaltov“.

Inšpekcia určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie. O predĺženie lehoty na vyjadrenie podľa § 12 ods. (6) zákona o IPKZ v určenej 30 dňovej lehote, nikto z účastníkov konania a dotknutých orgánov nepožiadala.

K realizácii stavby podľa žiadosti prevádzkovateľa sa kladne vyjadrili:

- OÚŽP v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, stanovisko č. ZPS/2009/7852/FAK-II zo dňa 04.12.2009,

- OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. ZPO/2009/08174/HRJ/II zo dňa 18.12.2009,
- RÚVZ so sídlom v Bratislave, Bratislava, záväzné stanovisko č. RÚVZ/1250-18744/2009 zo dňa 21.12.2009,
- Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, vyjadrenie č. MAGS OŽP-31810/2010-344170 zo dňa 04.01.2010.

K žiadosti boli zo strany dotknutých orgánov vznesené nasledovné pripomienky:

- Vyjadrenie OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. ZPO/2009/08174/HRJ/II zo dňa 18.12.2009 – cit.:
 - po realizovaní uvedenej investičnej akcie je potrebné vykonať v čase ostatných skúšok zariadenia diskontinuálne meranie nezávislými oprávnenými osobami
 - k žiadosti na užívanie stavby je potrebné predložiť správu o diskontinuálnom oprávnenom meraní, ktorá bude vypracovaná v súlade s ustanoveniami vyhlášky č. 408/2003 Z.z.

Zároveň žiadame rozšíriť predmet zmeny integrovaného povolenia o bod zmeny určených emisných limitov, uvedených v kapitole B. Emisné limity bod 1.1. nasledovne:

- Pre ohrevnú pec B01 upustiť od emisných limitov pre TZL a SO₂, z dôvodu, že pec má menovitý tepelný príkon 1 MW a ako palivo sa v nej spaľuje zemný plyn.
- Pre všetky pece F1 na AD5, F1 a F2 na AVD6 a pece F7, F8 na Výrobe asfaltov stanoviť emisný limit pre SO₂ na 100 mg.m⁻³, vzhľadom na to, že v peciach je spaľovaná zmes zemného plynu a rafinérskych plynov, pričom prevažujúca zložka sú rafinárske plyny.
- Vyjadrenie inšpekcie k pripomienkam: Uvedené pripomienky OÚŽP v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia sú zahrnuté v podmienkach tejto zmeny integrovaného povolenia.

Nesúhlasné vyjadrenia a námietky k činnosti a realizácii stavieb v zákonnej lehote neboli vznesené.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je stavebné povolenie na uskutočnenie uvedenej stavby. Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilým projektantom.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je povolenie stavby, ktorá má pozitívny dopad na životné prostredie (zníženie emisií NO_x inštalovaním nízkoemisných horákov), inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania. Na žiadosť OÚŽP v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia a v súlade s vyhl. MŽP SR č. 338/2009 Z.z. inšpekcia upravila emisné limity pre znečisťujúcu látku SO₂ na VJ AD5 - pec F1, VJ AVD6 – pece F1, F2, VJ Výroba a expedícia asfaltov – oxidácia asfaltov – pece F-7, F-8 a v prípade zariadenia ZZO - pece B01 na VJ Výroba a expedícia asfaltov - modifikované asfalty upustila vzhľadom na používané palivo zemný plyn od merania emisií znečisťujúcich látok SO₂ a TZL.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bolo stavebné konanie na uskutočnenie uvedenej stavby, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
vymenovaný na zastupovanie
riaditeľa IŽP

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Primátor hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
3. Ing. Zdeněk Chytka, HIP, Kovoprojekta Brno a.s., Šumavská 416/15, 602 00 Brno, Česká republika

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
3. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
4. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 2
6. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
7. Technická Inšpekcia, Pracovisko Bratislava, Holekova 3, 811 04 Bratislava
8. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava